

Economist

SZERK. ES KIADÓI VIVAL
CLUJ, STR. BASARABIA No. 1.
Telefon 36.

KÖZGAZDASÁGI ÉS HÁZASSÁGI
KÖZLÖNY. — MEGJELENIK MIN-
DEN HŐ 1-ÉN ÉS 15-ÉN.

CLUJ, 1935. II. ÉVFOLYAM
5 SZÁM.
DECEMBER HŐ 15.

Házasságot biztos eredménnyel közvetít a széleskörű összekötéssel rendelkező M I R E A iroda, Cluj, Regele Ferdinand 116.

A hitelélet fellendítése.

Irta Dr. Leltner Mihály

III.

Ha a pénzüzetek szervezetét szemügyre vesszük, akkor megállapíthatjuk, hogy azok három forrásból táplálkoznak: alaptőkéből, visszleszámitolási hitelből és betétekből. Általában véve e három tényező közötti arány így alakul. A visszleszámitolási hitel rendszerint nem terjed tovább, mint az az alaptőke tíz százaléka, ellenben a betét rendszerint kétszer olyan nagy szokott lenni, mint az alaptőke. Egy tízmillió alaptőkéjű pénzüzetnek tehát maximum egymillió visszleszámitolási hitelt folyósítanak, míg a betéte legalább is 20 millió leit ér el. Kisebbség nagyobb eltérések előfordulhatnak ugyan, nagyjában azonban ezt a képet mutatták a pénzüzetek normális üzletmenet mellett. A nemrégén városunkban lezajlott országos gazdasági kongresszus is leszögezte ezt a tényt.

Egyebet sem kell tehát tennünk, mint ennek a ténynek a következményeit levonni és ekkor készen áll előtűnk a kibontakozás útja. Akár áldozatokról van szó, akár pedig arról, hogy a megbénult pénzüzeteket újból funkcióképesekké akarjuk tenni. mindig szem előtt kell tartanunk tőkéjük fentemlített három kategóriáját és azokat egymással arányosítani. A konverziós törvényben ezt elmulasztották. Ahelyett, hogy elvként kimondották volna, hogy a konverzió folytán veszendőbe ment kihelyezés tőkéjük arányában terheli az alaptőkéjét, a visszleszámitolási hitelt és a betétállományt, az egészet a betevőkre hárították. Ekkor ébredtek a betevők annak tudtára, hogy ők a pénzüzetek legmostohább gyermekei. A betevők megrendült bizalma pedig nem pótolható a visszleszámitolási hitel megjavításával, mert az előbbi példa szem előtt tartásával a 20 millió betétet nem pótolhatja az 1 millió visszleszámitolás. Ebből a szempontból tehát nagyon problémátikus a gazdasági kongresszusnak a hitelélet fellendítését célzó azon javaslata, hogy a Banca Națională a visszleszámitolási üzlet újbóli felvételére kell bírni. Egy vízcsepp nem alkothat tengert. A gyökerénél kell a dolgot megfogni, vagyis helyre kell állítani a betevők bizalmát, hogy a tőkeképzés folyamata újból meginduljon. Ennek pedig egyszerű a módja.

Minden üzleti vállalatnál érvényesül az az elv,

hogy minél nagyobb valamely érdekeltség, annál nagyobb annak jogköre is. Csak a pénzüzeteknél nem tudott ez az elv érvényre jutni. A visszleszámitoló kiküldhette közegeit, hogy ellenőrizzék az impegnoval bíró pénzüzet könyveit és gazdálkodását. A részvényesnek joga volt igazgatóság és felügyelőbizottság megválasztása, ellenőrzése és felelőségre vonása, a közgyűléseken tanácskozási, indítványozási, szavazati és panasztételi jogai voltak. Ezzel szemben a betevőknek csak az a joga volt, hogy pénzt leadja és hallgasson. A betevők teljes tájékozatlansága nagyon megboszlalta magát, mert számos esetben kószahíreknek felülve, ok nélkül rohanta meg az intézetet és döntötte azt romokba.

Egészen más volna a helyzet, ha a betevőknek is ingerenciát biztosítana a törvény a pénzüzetekre. Meghaladná e lapok hasábjait, ha erre vonatkozó tervünket részletesen akarnánk kifejteni, azért csak fővonásaiban ismertetjük azt.

Kötelezővé kellene tenni törvényhozásilag a betétesek országos syndikátusának megalakítását. E syndikátus delegálná a maga kebeléből megbízottjait, akiket a törvény bizonyos jogkörrel ruházna fel. Milyen megnyugtató volna a betétesekre nézve az a tudat, hogy érdekeik páratlan férfiak által nyernek védelmet! Viszont maguk a részvényesek és a visszleszámitoló Banca Națională is nagyobb garanciát nyerne arra, hogy a múltból ismert könnyelmű, sőt, némely esetben egyenesen bűnös gazdálkodás elő nem fog fordulni. Ugyancsak ennek a syndikátusnak a kebelében lehetne megalakítani a választottbírószágot, amely könnyen elsímithatná az olyan félreértéseket, amelyek gyakran a pénzüzetet ok nélküli halálát okozták.

A pénzüzeteknek nagyon kellemes volt az eddigi helyzet, mivel a betétesek teljesen a kerítésen kívül állottak. A banktörvény irányu módosításáról tehát hallani sem akartak. Most azonban ők is láthatják, hogy az ilyen változás nemcsak a betevőknek, de még a részvényeseknek is előnyére válna.

Ez az az archimedesi pont, ahonnan a hitelélet tyuba rekedt szekerét ki lehetne emelni.

Videant Consules!

(Vége.)

G. ROMAN:

NÉMA HULLÁMOKON

Az „Orient“ luxushajó szaporán szelte az Indiai Óceán kéjes vizeit, miközben fáradhatatlan hullámóriások lejtették körülötte duhaj táncaikat, az örök halálkeringőt.

Castello, a dugszagdag olasz vállalkozó és indiai gyémántbányatulajdonos a fedélzeten állott s elmerengve szemlélte a hullámok szeszélyes játékát. Esteledni kezdett s a láthatáron sötét felhők tornyosultak. Az előjelekből a vihar közeli kilörésére lehetett következtetni. A tenger gyermekei, a matrózok megtették az előkészületeket.

A gyémántkirály is menedékhelyet igyekezett keresni. Amint tétova léptekkel, tündödvé az idő mulandóságán, benyitott a legközelebbi ajtón, arra eszmélt, hogy éppen a hajó szemkáp-ráztatóan kivilágított báltermébe lépett.

Az első pillanatban vissza akart vonulni, de valami megmagyarázhatatlan fogvatartotta. Egy valami, amit nem mondhatunk meg, ha mindjárt találunk is rá megfelelő kifejezést.

A pálmákkal s ritkaság dőlészaki növényekkel ékesített bálteremben az elbűvölő zene halk visszhangja nyugtázta le a belépőt s a lány muzikaszóra táncoló párok álomszerűen lejtették a tángót a kiapadhatatlan fényforrásban pompázó pálmák körül, mint megannyi éjjelilepke a lámpafény körül. A hölgyek égszínű ruhában, vagyontérő drágakövekkel felékesítve, a férfiak pedig kifogástalan szmokingban diszelegtek. És miközben a fülbemászó muzsika zsongása mindannyiukat álomba ringatta, egyik pillanatról a másikra elfeledtette az emberekkel a bálteremben az élet tragédiáit.

Castello nem táncolt, minthogy egy lelket sem ismert s bizony valakit ismeretlenül felkérni a táncra, nem éppen illő s még hozzá kényes dolog is.

Amint az illatos cigaretták bódító ködével áthatott tömegben körülhordozta réveteg tekintelét, egyszerre csak arra eszmélt, hogy egy sugártermetű, platinahajú gyöngyörű székeség, lassu, de biztos léptekkel feléje tart s táncra kéri. Először azt hitte, hogy lengyel, vagy orosz s csak az eszmecsere után derült ki, hogy svéd.

A lány élénk érdeklődést tanúsított partnere hazájának társadalmi berendezése iránt, de különösen a nő emancipáció kérdése foglalkoztatta.

Ismeri Ellen Key „Házasság és szerelem“ című művét? — kérdezte a lány.

— Nálunk irodalmi törvényszék elé állították. Egyébiránt a száz százalékos nők ellene voltak. Az emancipáció előharcosai természetesen mellette. Mi férfiak szintén ellene vagyunk. Véleményem szerint a nő sohasem lehet egyenjogú. Ha a nő a vihar karjaiba veti magát, a zivatar megtépázza, s romantikára hajló érzékeny lényé alakul a kényszer hatása alatt. A nő maradjon csak nőiesnek. Vajjon mit szeret a férfi a nőben, ha nem az örök nőiességet?

— Bennünket kevésbé érdekel, hogyan vélekednek önök, mi független életet akarunk élni, akárcsak a férfiak, mert mi is hasonló teremtményei vagyunk a nagy és dicső természetnek.

— A feminizmus iránti rajongó lelkesedéséért ön valóban csodálandó, azonban mégsem tudom osztani véleményét teljes egészében.

A fiatal svéd lánynak meglehetősen melege lévén, meghívta partnerét egy „moulen rouge“ benyomását keltő szemközti terembe egy kis pihenésre. Helyet foglaltak egy keleti virágokkal diszitett asztalnál s miközben pezsgővel telt poharaikkal koccintottak, szemük úgy csillogott, mint a tündöklő szentjánosbogár, a tudat alatt fellángoló szerelem fenséges s önfeledt pillanatában.

— Tudja meg, nem hagyom magam egy eilenfél által legyőzöttni. Mi modern lányok nyiltan hadat üzentünk minden előítéletnek.

— A mai lányok modern nőknek tekintik magukat? Modern lányoknak? Hiszen a nő sohasem volt primitív és sohasem lesz modern.

— A modernizmus a kényelem keresése és a jog elnyerése az élet minden vonalán. Így értelmezzük mi a modernizmust és korántsem, ahogyan a maradi világ tévesen magyarázza. A társadalom azt kívánja, hogy a nő tartson ki hűséggel a házasságban a

férfi oldalán, még akkor is, ha ez mindjárt ledér életet is folytat, avagy nem elégíti ki a nő érzelmi világát, s ha nem is biztosítja számára a legelmentárisabb életszükségleteket. Míg egy leány csakis az oltártól visszatérőben ajánlhatja fel féltve őrzött s irigyelt kincsét a sok millió férfi egyikének. Mi történnék azzal a lánnyal, akit nem vezetnek oltárhoz? Vigye magával a sirba pártját? Ez abszurdum. Ha egy leány beleszeret valaki-be s szerelmének következménye is van, a társadalom kiközösíti, viszont ugyanazon társadalom nyitva tartja kapuit a megtestesült erkölcssteleniségek számára.

— Kedves barátnőm, nem szabad éppen olyan tragikusnak feltüntetni a dolgot. A nő nem éppen olyan áldozati bárány, ahogyan ön eseteli. Mindenesetre ezt a problémát meg kellene oldani valahogyan. De korántsem oly értelemben, olyan tulhajtott szabadságokkal, ahogyan önök azt álmodják, mert egy korlátlan szabadság nemcsak a családi tüzhely, hanem az állami élet egyensúlyát is felborítaná.

— Hallatlan, mennyire fanatikusak és önhietek tudnak lenni a férfiak. Talán beletörödnék, hogy áldozatok maradjunk továbbra is, van azonban egy dolog, ami vérig lázít bennünket. A férfiak karakterhiánya, ami maga egy szörnyűség.

— Drága barátnőm, mindaz, amiről álmodnak, nem más, mint utópia. A nőknek függnia kell a férfitől mindörökké.

— Ellenkezőleg, a nő értelmesebb, érzékenyebb lelkületű, szubtilisabb. Önök beunyt szemmel járnak. A mi akciónkat, melyért harcolunk, nyomós érvek támasztják alá. Ha bepillantunk az erkölcsstelen világ kapuján, látjuk a nőt, aki ezer éve imádkozik éjjelnappal és esdekel segítségért: boldog akarok lenni, csak egyet akarok szeretni a férfiak milliói közül, ki akarok tartani mellette hűségesen a sirig, csak mellette, aki szeretne és megöltalmazna engem csupán önmagamért.

— A nő folyton-folyvást ígér, de szeszélyei megakadályozzák ígérete tel-

Hatóságilag engedélyezett Végkiárusítás
(csak rövid ideig)

Üzletfelosztás miatt a raktáron lévő áruinkat gyári áron alul kiárusítjuk

„STEAL“ S. A. Cluj, Cal. Reg. Ferd. 9

jesítésében. Ha fellapozzuk a történelmet, könnyen szerezhethetünk bizonyítékot annak igazolására, hogy hány meg hány értékes férfi bukott el s esett szeszélyek martalékául.

— Nem a női szeszélyek, hanem gögös elbizakodottságuk folytán buktak el, mert megszűntek továbbra is hősként szerepelni azon nő előtt, aki—miként ön mondta—bukásukat okozta. És ha már a történelemig kalandoztunk el, hasonlóképpen ebből hozok fel érveket én is. A legtöbb történelmi hatalmasság éppen akkor bukott el, amikor trónján legerősebbnek érezte magát. Egyszóval mindig a vak előítéletek okozói a bukásnak, melyek ködbe burkolják az élet legszebb pillanatait. Látja, az ön hazájában várható volna itéletnapig, míg egy ismeretlen leány táncra kérné fel.

— Ön valóban rokonszenves. Engedje meg, hogy megcsókoljam fehér kezecskéjét.

— Nekem nincs kezecském, hanem kezem. Kézcsók? Mi nem engedünk kezet csókolni. Legfeljebb a szánkat. Ha tetszik a lovag. Mondja, mi varázsa lehet a kézcsóknak? Ha egy társaságban minden férfi kezet csókol a jelenlevő hölgyeknek, a köztudatban talán tiszteletet jelent. Pedig mennyire csalódnak, akik e hitben ringatják magukat. Ha ez így volna, akkor nagyon kevés nőnek csókolnának kezet. Mit nem fogadunk el semmi előzékenységet a férfiktól. Az egyik pillanatban látható az ember, mint a teremtés koronája, de ugyanakkor észlelhető a gyengesége is.

Közben a tánc véget ért. A felhevült párok szapora léptekkel siettek a kis »moulin rouge» bejáratát megostromolni, hogy csillapíthassák szomjaikat. A leány bemutatta—barátját egy néhány ismerősének s a társalgás természetesen továbbra is ugyanezen téma körül folyt, amihez még sok lány és asszony szólott hozzá. De különösen egy monoklis hölgy, akinek arcán minden egyébnél szembetűnőbb volt az őszutó félreismerhetetlen lenyomatának visszatükröződése.

Castello is kifejezést adott érzelmeinek, világnézeteinek s kérte őket, hogy ne nevezzeik kicsinyhitűnek, de nem hajlandó osztani véleményüket.

— Persze, önök, férfiak diktálni akarnak továbbra is. Hihetőleg ön is egyike azoknak, akik nem tűnnek el-lentmondást—felelte a monoklis hölgy.

— Mindenben egyet értek önökkel, hölgyeim,—felelte Cas ello—de abban nem, hogy a nő ugyanolyan szabad és független életet éljen, mint a férfi. Én nem tudnék belenyugodni, hogy az a nő, aki enyém lesz, a más ölelő

karjaiból kibontakozva kísérjen engem a boldogság révébe—ha leány volt. Önök inkább ezért a pontért szállnak sikra, azért, hogy a nő és férfi között, ami az élet változatosságát illeti, ne legyen semmi különbség.

— Igen, ne legyen semmi különbség—sietett replikázni, fenyegető pillantásokkal egy másik férfias hölgy. A természet törvényénél fogva a nő és férfi közötti nincs semmi különbség, ami a vágyakat illeti. Millió vágy alszik úgy a férfi mint a női lélek megvetett ágyában. A vágyak egyformán vágyak.

— Kedves hölgyeim, önök ráfognak jönni, hogy a nő soha nem lehet egyenjogu. Én csak egy indokot hozok fel: bajban, veszélyben nincs lélekjelenlétük. Már pedig mennyi baj van a világon. Ily körülmények között a nő maradjon meg posztján. Az a nő, aki megismeri az élet különböző oldalait, abban a pillanatban idegen vizekre evez s éli a maga érzelmi világát. Ha a nő ideál megszemélyesítője megváltozik, a nő értéke is csökken s nem marad más hátra, mint a pusztaság testszomszág.

— Ha ön még sokáig így szónokolna, újból felvenném női kosztümömet,—vágott közbe táncpártnerre.

A hölgyek görbe szemmel néztek úgy a férfire, mint honfitársnőjükre.

És mialatt az atókok így hivalkod-

tak, valami láthatlan kéz már is beakarta bizonyítani Castello állítását. Hirtelen átható kiáltás hasított bele a pillanatnyi csendbe.

— Mindenki vegye fel a mentőövet — kiáltotta több hang—mert a hajó süllyed.

A mentőcsónakokat vizrebocsátották. A kapitány nem állt a parancsnoki hidon revorverrel a kezében, nem kiáltotta, hogy először a nők. Aki erősebb volt az győzött. A férfiak fizikumuknál fogva kiméletlenül félrelökődtek mindenkit utjukból s maguk foglalták el a csónakokat. A nők kétségbeesetten siránkoztak. Hajukat tépték, Elájultak s eszméletüket veszítve velük együtt merült a hajó a hullámsírba. Csak egy nő volt a megmenekültek között, akit élete kockázatásával az olasz mentett meg. A lány elismerése jeléül lesütötte szemét, ami a női megadás szimboluma. A hajótörötteket vagy két órán át dobálták még a hullámok. Minden másodperc halálfélelmet s minden pillanat egy egész örökkévalóságot jelentett számukra. A már leadott vészjelre az »Eleonora» óriáshajó sietett megmentésükre.

Az »Eleonora», hajóóriás hatvan férfivel és egy nővel több utast ringatott a gyilkos tengeren.

Fordította Otto Jarosse.

Olvasóink figyelmébe!

Előfizetőink és lapunkat példányonként vásárló nagyérdemű olvasóinknak ismételtelen köszönjük közlönnyünkkel szemben fokozottabban tanúsított érdeklődését, mely lapunk példányszámainak újbóli nagyobb arányú felemelésével járt.

A közönség e lekötelező érdeklődése, s ennek folytán példányszámaink felemelése tette lehetővé azt, hogy lapunk árát módunkban van az eddigi 5.—lei eladási ár helyett példányonként 3.—leiért adni, s azon elvől

indítatva, hogy lapunk apróhirdetési rovatát is a közönség minél szélesebb rétegének tegyük hozzáférhetővé, apróhirdetéseink árát is az eddigi 2 lei helyett szavanként 1 leire szállítottuk le.

Hisszük, hogy mindét ár ily nagyarányú leszállításával közönségünk érdekeit szolgáljuk, s nagyon meg leszünk elégedve, ha közérdekű törekvéseink a jövőben is az eddig tapasztalt méltánylásra fognak találni, melyet minden törekvésünkkel igyekszünk ki is érdemelni.

A telefonok kikapcsolása miatti panaszok

A kereskedők közül többen panaszoznak, hogy a telefonközpont a nem pontosan fizetők telefonját, az esedékesség utáni néhány nap múlva egyszerűen kikapcsolja.

Bár a szabályzat szerint a telefonbérlet Morgan csoportnak ehhez kétségtelenül joga van, az eljárás még sem helyesítható, mert ebből a gyors

kikapcsolásból nemcsak a telefonelőfizetőknek, van kárunk, hanem jóval többet károsodik maga telefont bérlet Társaság, mert a kikapcsolás rövid ideje alatt többen kereshetik a vidékről a kikapcsolt telefon előfizetője, s eltékvintve attól, hogy annak is kára lehet az elmaradt telefonbeszélgetés folytán, azonban sokkal nagyobb a kára a telefont bérlet Társaságnak, mely a beszélgetés díjaitól elesik.

Több időt kellene tehát adni a díjat fizetésére, elvégre a nehéz viszonyokkal számolnia kellene a Társaságnak is.

APRÓHIRDETÉSEK

Szavanként 1 Leu, vastagabb betűvel 2 lei. Legkisebb hirdetés ára 10 lei. Jelíges vagy cím nélküli hirdetések kezelési és továbbítási díja 8 Lei. Apróhirdetések a 15-én megjelenő lap részére legkésőbb 12-ig, az elsején megjelenő lap részére pedig 27-ig küldendők be. Később érkezőket a következő számban közöljük. Kéziratokat nem tartunk meg.

Ha kiadóhivatalunkhoz beküldött levelére nem kap választ, az esetben kísérje figyelemmel a »Levelezés« rovatot. — Apróhirdetéseket olyan nyelven közölünk, amilyen nyelven a hirdetést a fél beküldi

Férjet keres

Jelíges leveleket csak úgy továbbítunk, ha portóbélyeg mellékelve van

Férjhezadnám biztos állásban levő, érettségizett, 25 éves gör. kath. vallású tisztviselő nő leányomat, ki magas termetű, fess és csinos urileány, olyan állásban levő tisztviselőhöz, vagy más foglalkozású fiatalemberhez, aki hozományánál többre becsül egy állandó keresetű feleséget. Jelige »Érdek nélkül«. 1114

35 éves, róm. kath. vallású árvalány, volt banktisztviselő nő, saját munkájával megkeresett 200.000 lei hozománnyal, férjhezmenne 40 év körüli biztos egzisztenciájú uriemberhez, kinél hozománya biztosított. »Nő sorsa a férfi« jelige. 1074

Biztos és jól fizetett állásban levő 28 éves izr. tisztviselő nő, fess, karcsú, barna urileány férjhezmenne tisztviselőhöz, ha kisebb állása is van. Leveleket »Fizetésem 6000« jelígre a kiadóba kér. 1075

21 éves, csinos és vallásos izr. leányomat 350—400 ezer lei hozománnyal, kelengye és berendezéssel, férjhezadnám vallásos jó üzlettel bíró kereskedőhöz vagy jobb tisztviselőhöz. Akit érdekel írjon »Csak nagy városba« jelígre a kiadóba. 1073

Vállalkozó férjhezadná hibáján kívül elvált, 27 éves, gyermektelen, izr. fess és csinos leányát 300.000 lei készpénzhozománnyal, melyen kívül értékes ékszerek, szőnyegek stb. vannak még, lehetőleg 35—40 körüli diplomához, vagy kereskedőhöz. Megkereséseket »Tanult kozmetikus nő« jelígre a kiadóba. 1100

Megnyílt a

POLYFOTO

cluj-i műterme, ahol 48 művészi felvételt kaphat 100 leiért. — A felvételek mozgás közben készülnek, tehát természetesekek.

CLUJ, PIATA UNIRII No. 12.

Férjhezmenne önhibáján kívül elvált 40 éves izr. urinő jólmenő trafikál, biztos egzisztenciával bíró uriemberhez. Leveleket »I. T.« jelígre.

Férjhezadnám 25 éves, érettségizett, izr. biztos állásban levő, csinos hugomat, kinek butor és kelengyén kívül 70.000 lei készpénzhozománya van. Keresek részére lehetőleg korban hozzáillő tisztviselőt, vagy más biztos keresetű intelligens fiatalembert. Érdeklődők leveleit »Gondos fiú« jelígn továbbítja a kiadó. 1122

Higenikus

pedikúr, tyukszemvágó szalon

Szakavatott kiszolgálás!

KERESZTES

CLUJ, Str. I. Gh. Duca 3.

(volt Egyetem-utca, az udvarban)

Egy ernyőüzem tulajdonosa, társul venné azt a fiatalembert, aki 26 éves, intelligens, kedves és fess, barna leányát butor és kelengyével nőül venné. Az egzisztencia az illető ügyessége, élelmessége és rátermettségétől függ. Pontos című levelek »Kereskedőseged előnyben« jelígre a kiadóba küldendők. 77

Leányom részére, aki üzletemben jobbkezem, 28 éves izr., fess, intelligens, csinos és nagyszerűen gazdálkodó teremtes, 50.000 lei hozománnyal, jó megjelenésű, s komoly fiatalembert keresek férjül. »Aki eltartani tudja« jelígre írhatnak a kiadóba. 1445

Olvassa és terjessze az **ECONOMISTOT**, mely minden sorával az Ön boldogulását segíti elő!

Önhibáján kívül elvált, 31 éves, izr. művelt sógorinő részére 250.000 lei hozománnyal jobb kereskedőt, vagy jó keresetű más foglalkozású egyént keresek férjül, lehet esetleg özvegy vagy elvált. Levelek »Egy 8 éves fia van« jelígre a kiadóba küldendők. 1125

Csehszlovákiában tartózkodó 38 éves, özvegy, gyermektelen, izr. csinosnak mondott hugom részére 100—150.000 lei hozománnyal, megfelelő foglalkozással bíró 45 év körüli férjet keresek. Teljes című, részletes leveleket »Nem átlagos« jelígre kérek a kiadóba. 1126

Férjhezadnám szép szakmában ott-hon dolgozó és kereső 25 éves izr. se nem sovány se nem molett, barna leányomat, saját lakás, butor és kelengyével, kizárólag cluj-i jobb iparoshoz. Érdeklődők »Jól keres« jelígre irjanak a kiadóba. 1132

Hugom részére, — ki 25 éves, izr. tisztviselő nő, butor, kelengye és 200 ezer lei készpénz hozománnyal — biztos állásban levő tisztviselőt esetleg jobb üzlettel bíró kereskedőt keresek férjül. Csak részletes levelekre válaszolok, melyeket »Szép leány« jelígre kérek. 1 45

Karácsonyi és újévi ajándékok

illatszer és kozmetikai cikkekben előnyösen beszerezhetők

Parfumeria Szinberger
cégnél CLUJ, Regele Ferdinand 28-a.

Özvegy anyja férjet keres 27 éves, izr. magasműveltségű, nem szép, de nem is csunya, s végtelenül kedves leányának, akinek mintegy 750 ezer lei értékű, tehermentes ingallana van, mely értékén felül jövedelmez. Figyelembe jöhet művelt, jobb kereskedő. Csak komoly urak teljes címmel irjanak »Házileány« jelígre a kiadóba. 1156

Férjet keres.

Jeligés leveleket csak úgy továbbítunk, ha portóbélyeg mellékelve van:

Ötvenes, teljesen független, izr. molett özvegyasszony, kinek 7—800 ezer lei értékű tehermentes háza, s néhány százezer lei készpénze van, férjhezmenne 50—55 év körüli jobb módú urhoz, s szükség esetén házát eladná. Jelige »Középtermet". 1157

Özvegyasszony, 45 éves, izr. valásu, kinek egy milliót meghaladó értékű tehermentes háza van, német anyanyelvű, férjhezmenne korban hozzáillő utazóhoz. Csak teljes című leveleket kér »Egy leány van« jeligére a kiadóba. 1165

Tekintélyes kereskedő férjhezadná 22 éves, izr. üzletben is segédkező, szolid és házias leányát 250 ezer lei hozománnyal, vagy szakmabeli, jó külsejű fiatalember üzletébe benősülhet. Ajánlatokat »Uridivat« jeligére kér a kiadóba. 1169

Mandel Ferenc

angol női divatszalon

CLUJ, Piața Mihai Viteazul 39.

(v. Széchenyi-tér, Vlad-féle üzlet mellett az udvarban.)

Izléses kivitelben és a legutolsó divat szerint készített mérték után előnyös árban

kosztümöket, tavaszi és téli kabátokat

Diplomás hugomat, aki 31 éves, izr. s jól fizetett állami állásban van, valláskülönbség nélkül férjhezadnám feltétlenül művelt, s keresni tudó uriemberhez. Kalandkeresők kíméljenek. Leveleket pontos címmel »Tanárnő« jeligén továbbít a kiadóhivatal. 1170

Orvos özvegye férjet keres 27 éves, intelligens, zenekedvelő, szolid és házias leánya részére, kinek hozománya 150.000 csehkorona, s 2000 csehkorona havi apanázs az örökölt ingatlanok jövedelméből. Csak nagy városban lakó infektuall, lehetőleg patikus jöhet figyelembe. Csak névvel és címmel ellátott leveleket kér »Molett« jeligére a kiadóba. 1173

Töltőtollat.

ha rossz becseréljük, vagy megjavítjuk eredeti alkatrészekkel. Elhasznált arany tollhegyeket becserélünk. Töltőtollat díjtalanul megvizsgáljuk. Egyedülálló töltőtoll szaküzlet:

Fehér írógépvállalat

Cluj, Str. Regina Maria 2.

„Orient“ Perzsaszőnyeg Szövőgyár R. T.

C. L. U. J. Calea Motilor 14.

Kedvező havi részletek, áremelés nélkül! - teljes kelengyék összeállítás!

Ajánlja házasulandóknak és karácsonyi ajándékul legolcsóbb árakban perzsaszőnyeg készítményeit.

Textilosztályunk állandóan raktáron tart minden minőségű vásznat, asztalgarnitúrákat és ruhaszöveteket. 000

26 éves, evang., melegen érző gyógyszerésznő leányomat férjhezadnám oklevelés gyógyszerészhez, s akit érdekel írjon »Hozomány egy gyógyszer-tár« jeligére a kiadóba. 1171

22 éves, izr. vallásu, csinos és művelt leányomat 5—600 ezer cseh korona hozománnyal férjhezadnám diplomához, lehetőleg előkelő 30 év körüli orvoshoz. Érdekeltek írjanak »Ügyvéd apának« jeligére a kiadóba. 1174

Hugom részére, aki 40 éves, izr. szőke, nyulánk, s kimondottan szép, koránál jóval fiatalabbnak látszó, valásos leány, 300 ezer lei hozománnyal, lehetőleg kereskedő férjet keresek. Levélbeli megkeresések »Kitűnő gazdasszony« jeligére küldendők a kiadóba. 1182

Arany, ezüst és briliáns áruban nagy választék! Svájci kar és zsebórák minden kivitelben

V. Weisz ókszerész Cluj,

Piața Unirei No. 21.

Antik tárgyak a legmagasabb árban vásároltatnak.

Állásban levő, 40 éves, róm. kath. hibáján kívül elvált, csinos és fess hivatalnoknő, a mága részére férjet, 12 éves fiának pedig apát keres olyan uriember személyében, aki egyéni értékét, s háziasszonyi tudását többre tudja becsülni a hozománynál. Jelige „Én is keresek". 1219

30 éves, azonban jóval fiatalabbnak látszó, izr. vallásu, átlagon felüli műveltségű, tellően szép és bájos, külföldi felsőbb iskolákat végzett, azonban szolid és házias, tekintélyes családból való hugomat, férjhezadnám csakis művelt, szombatot tartó, egzisztenciával bíró uriemberhez. Reflektánsok »Hozomány 50 ezer Ck.« jeligére írjanak a kiadóba. Csak teljes című levelekre válaszolok. 1206

Leányomat, aki 42 éves, és jókülső, izr. vallásu, s egy fiuval özvegyen maradt, vallásos, intelligens üzletasszony, s kinek jólmenő üzletén kívül néhány százezer lei készpénze is van, olyan 45—50 körüli uriemberhez adnám férjhez, aki üzletében segítségére volna. Leveleket „Lehet özvegy vagy elvált" jeligére kérek a kiadóba. 1191

Gyermektelen özvegyasszony, 60 éves, izr. vallásu kinek három lakrészről álló, mintegy 700 ezer lei értékű tehermentes háza van, férjhezmenne lehetőleg nyugdíjashoz. Leveleket »Unalmas egyedül« jeligére kér a kiadóba. 1201

Nagyon jó családból való, önhibáján kívül elvált, 40 éves, izr. vallásu, gyermektelen, kimondottan csinos és fess sógorom részére olyan intelligens és jól kereső uriembert keresek-férjül, aki egy igen jól gazdálkodó és melegen érző urinő egyéni értékét többre becsüli a hozománynál. Megkereséseket „Pedáns« jeligére kérek. 1220

32 éves gyermektelen, özvegy izr. urinő, aki átmenetileg hosszabb ideig Csehszlovákiában tartózkodik, 120 ezer lei hozománnyal férjhezmenne szerényebb egzisztenciájú uriemberhez. Csak teljes című levelek »Jegyző özvegy« jeligére küldendők a kiadóba. 1230

Hugomat, ki Magyarországon banktisztviselő, érettségizett, nyulánk, barna, izr. vallásu, 31 éves urileány, kelengye, butor és 200 ezer lei készpénz hozománnyal férjhezadnám 35—40 éves intelligens emberhez. Akit érdekel, írjon „Terménykereskedő előnyben« jeligére a kiadóba. 1243

27 éves, izr. vallásu, csinos tisztviselő leányomat 50 ezer lei készpénzzel és kelengyével, férjhezadnám 30—40 év körüli vallásos érzelmi, s jó keresettel kiró férfihez. Levelek „Jó megjelenésű legyen« jeligére a kiadóba küldendők. 1244

Feleséget keres.

Jeligés leveleket csak úgy továbbítunk ha portóbélyeg mellékelve van

42 éves, róm. kath. fűszer-csemege kereskedő, nősülés céljából ismeretséget köne olyan hajadonnal vagy özvegyvel, kinek saját üzlete, avagy készpénze van, egy új üzlet megnyitásához, némi készpénzzel én is rendelkezem. „Szeretetre vágyom” jeligére a kiadóba. 88

23 éves, róm. kath. jömegjelenésű és intelligens pilóta, kinek mintegy 500.000 lei ingatlan vagyona van, élettársul keres olyan megértő, csinos és fiatal leányt, kinek némi ingatlanon kívül 3—400.000 lei készpénzvagyona van. Nősülés után gazdálkodásban vagy más szakmában önállósítani szándékszik magát. Cím: Vigh E. Cluj, Calea lungă 18.



Órák és ékszer

nászajándékul előnyös árban
b e s z e r e z h e t ő k:

Papszt Gyula

órák és ékszerész cégnél CLUJ,
Calea Regele Ferdinand No. 1.
57. éve fennálló szaküzlet!



Fatermelő és fakereskedő, érettségizett, magas, reprezentáló külsejű, 32 éves, izr. fiatalember, kinek saját házában kívül jelentékeny vagyona van csinos, jóalakú, s feltétlenül intelligens urileány személyben 350—400.000 lei hozománnyal élettársat keres. I leveleket »Falun lakom« jeligére kér a kiadóhivatalba. 1004

33 éves, intelligens, reprezentáló megjelenésű, izr. fiatal, aki dusan felszerelt és adósságmentes üzletmenek feles társa, megköszönni szeretném. Szép jövedelme és jelentékeny vagyona mellett olyan urileányt keresek részére, kinek 4—500.000 lei hozománya van. Pontos adatokat tartalmazó levelek »Divatüzlet« jeligére a kiadóba küldendők. 1013

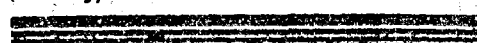


Művésziesen fényképez

POLYSFOTO

fényképészeti műterem és
fotocikkék dus raktára.

CLUJ, STRADA GH. DIMA No. 1.



Vallásos szidő leány személyében feleséget keresek 37 éves, izr. a közepesnél valamivel alacsonyabb terménynagykereskedő fiam részére 150—200.000 lei hozománnyal. Levelek „Kitünő férjanagy” jeligére küldendők. 1027



Új házastársak **börönd, ritikül és bördíszmüár** szükségletüket szerezze be

La Geanta Parisiană

bördíszmüáruháza CLUJ, Str. Memorandului 26. cégnél, ahol bördísz és hangszerhuzattokokat és mindennemű javításokat olcsón készítenek—vállalnak.



Évenként fél milliót kereső, kitünő kereskedelmi érzékű, 38 éves, diplomás izraelita, benősülne nagy városban levő nagyobb ipari vagy kereskedelmi vállalatba. Jeligém: „Nagyobb ambícióim vannak” 72



Örökké boldog lesz,
Ha jegygyűrűt

„ORLOW“-nál vesz!

»Orlow« óra és ékszerüzlet
CLUJ, Calea Reg. Ferdinand 23.
(Főpostával szemben).

Tört aranyat magas árban veszünk.



Teljesen független, hibáján kívül elvált, 49 éves, izr. ur, aki kiváló üzletember, s hosszú ideig nagy vállalat vezetője volt, benősülne üzletbe, vagy vállalatba, esetleg elvenne olyan meglelkező urinőt, aki hozománnyal egy nagy hasznot hozó, szerződéses üzlet lebonyolítását elősegítené. Jelige: „Fiatal külsejű” 73



Legujabb modellek!
ŐSZI és téli, női
és leányka kabátok
legnagyobb választékban a

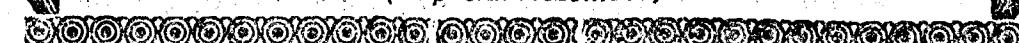
JUNÓ

CONFECTIÓBAN
CLUJ,
C. Reg. Ferdinand 25.
(Főpostával szemben)

TÉLIKABÁTOK

a legujabb
szörmediváttal.

Legolcsóbb árban!



A „MIREA“

házasságközvetítő iroda
hirdetése:

Ritka alkalom. Egy 40 év körüli, izr. vallású, önálló kereskedő, akinek áruban és ingatlanokban öt millió tiszta vagyona van, feleségül venne 25—30 év körüli, kimondottan szép és művelt leányt, akinek akár készpénzben, akár pedig ingatlanban legalább is 500.000 lei hozománya van. 74

Egy 24 éves műiparos, aki külföldi szakiskolák elvégzése után havi 10.000 leit keres és amellet egy 800.000 leit erő tehermentes háza van, mely havi 4000 lei bért hoz, ref. váltású, keres nemzetiségre és vallásra való tekintet nélkül olyan élettársat, akinek ingatlan vagyona és készpénze legalább 800.000 lei. 1484

Nagyváros főterén önálló és jól menő üzlettel bíró, 39 éves, izr. vallású, külföldön kereskedelmi akadémiát végzett, intelligens és jó férjanagnak való, gazdag fiatalember olyan élettársat keres, aki házas, ügyes feleség lenne, s üzletében is tudna segíteni. Igénye 350—400.000 lei, mely az ő vagyoni viszonyaihoz mért csekélység. 1429

Nagy üzem 31 éves, izr. érettségizett társtulajdonosa, kinek, minimális havi jövedelme 30.000 lei, feleségül keres intelligens, vallásos, szombat-tartó, csinos urileányt, kinek butor és kegyén kívül legalább 500.000 lei hozománya van. 1432

Külföldi kereskedelmi akadémiát végzett, nagyon jó megjelenésű, Bukurestben lakó, 36 éves, nagyon jól kereső, róm. kath. vallású, korrekt fiatalember, kinek jövedelméből 600.000 lei megtakarított pénze van, olyan csinos és házas urileányt keres feleségül, kinek 350—400.000 lei hozománya van. 1436

Fenti hirdetésekre közelebbi felvilágosítást nyújt a megbízott

MIREA

iroda. Cluj, Cal. Reg. Ferdinand 116

Feleséget keres

Jeligés levelet csak úgy továbbítunk, ha portóbélyeg mellékelve van.

Önhibáján kívül elvált, gyermektelen érettségizett, 30 éves, rom. kat. jó külsejű, önálló s jól menő fényképészeti műteremmel rendelkező uriember nő-sülne. Figyelembe jöhet olyan intelligens, csinos urileány — esetleg korban hozzáillő özvegy vagy elvált — kinek 100—150 ezer lei hozománya van. Jelige „Sikerül-e”. 1143

Nagyiparos egyetlen, önhibáján kívül elvált gyermektelen, rom. kat. vallású érettségizett, igen jó külsejű, 31 éves fia s egyetlen örököse részére, művelt csinos, jó családból való urileányt keres feleségül 250—300 ezer lei hozománnyal. Leveleket „hozománnyal biztosítom” jeligére a kiadóba kérek. 1177

Gyáros, 32 éves, szombatot tartó, modern zsidó fiatalember kinek a jól menő gyáron kívül egyéb vagyona is van, olyan vallásos családból való csinos leányt keres feleségül, kinek 400 ezer lei hozománya van. Csak teljes című leveleket kér „Gemütlich” jeligére a kiadóba. 1179

29 éves, érettségizett, öt nyelvet beszélő, jó megjelenésű, keresztény nem szegény fiatalember, volt cégjegyző, kereskedelmi és gazdasági képzettséggel benősülne vállalattal, vagy földbirtokkal rendelkező családba. Leveleket „Abszolút komoly” jeligére a kiadóba kér. 74

Nincs sok pénzem, de jól megélek. 28 éves érettségizett fiatalember vagyok, keresem házasság céljából kimondottan intelligens szép és fess hölgy ismeretségét. „Lehet szegény” jeligére. 75

Idén 25.000 km. utat tettem meg keleten, Tavasszal nagyobb utra indulok. Egyedül azonban unalmas. Keresem azon intelligens, bátor sportszerető hölgy ismeretségét, ki velem tartana. Házasság valószínű. „Ketten egy motoron” jeligére a kiadóba 76

30 éves, jó külsejű, önálló üzlettel bíró ref. fodrász, kinek-üzlete mintegy 10.000 leit jövedelmhez havonta elvenne 100—150.000 lei hozománnyal csinos és intelligens, korához illő leányt. Jelige „Megbecsülném”. 1103

Jó állásban levő, 35 éves, izr. tisztviselő, aki 15 év óta egy nagy cégnél biztos állásban van, feleségül venne 150—200.000 lei hozománnyal intelligens urileányt. Jelige „Itt az ideje” 1017

Önálló kereskedő, érettségizett, 40 éves, reprezentáló megjelenésű, rom. kath. fiatalember, egy millió leit meghaladó vagyonnal, elvenne olyan korához illő urileányt, ki 7-800.000 lei hozománnyal rendelkezik. Érdeklődök „Fele lehet ingatlan is” jeligére küldjék leveleiket a kiadóba. 1030

Önálló és jól kereső szabó, 37 éves, unitárius vallású, kinek egy 600.000 leit érő tehermentes háza van, elvenne molett leányt, esetleg özvegy vagy elváltat 250—300.000 lei hozománnyal. Leveleket „Betáblázást adok rá” jeligére kér a kiadóba. 1108

Önhibáján kívül elvált, gyermektelen, 52 éves, izr. vallású ügyvéd, ki még a mai viszonyok közt is jövedöbelije jövőjét nagyzertően biztosítani tudja, olyan korához illő, intelligens, nyulánköt keres élettársul, kinek 7—800.000 leit hozománya van. Csak teljes című leveleket küldendők „1124” jeligére a kiadóba. 1124

Megyeszékhelyen lakó, s átlagon jóval felüli műveltségű, kereskedelmi akadémiát végzett, jól kereső szorgalmas és szolid, nagykereskedő fiam részére, aki 27 éves, jó külsejű, izr. fiatalember, jó családból való, csinos és művelt leányt keresek 4—500.000 lei hozománnyal élettársul. Megkeresések „Özlete 40 éves” jeligére küldendők. 1136

Önálló műszaki kereskedő, jól menő üzlettel és saját házzal, külföldi szakiskolákat végzett, 27 éves, jó megjelenésű, izr. fiatalember, jó családból való, csinos és házas, intelligens leányt keres feleségül 300.000—lei hozománnyal. Részletes leveleket „Sálaj” jeligére kér a kiadóba. 1195

Feleséget keresek egyszerűbb, de igen jól kereső és vagyonos, 28 éves, izr. vatlású, s önálló üzletén kívül egy értékes bérházzal is bíró fiam részére. Szó lehet jobb polgári családból való, házas és csinos leányról, kinek legalább 200.000 lei hozománya van. Megkeresések pontos címmel „Börkereskedő” jeligére küldendők a kiadóba. 1269

Jó külsejű érettségizett 29 éves izr. vallású, modern ortodox kereskedő, kinek több mint egy millió lei adósságmentes vagyona van, melyen kívül gazdag szülők egyetlen gyermeke s nagy örökség vár rá, elvenne vallásos családból való, csinos és intelligens urileányt 500 ezer lei hozománnyal. Jelige „Faszakma” 1189

Nagy városban lakó, s kitünően menő rendelővel bíró, 32 éves, izr. valású orvos, kinek keresetéből megtakarított szép vagyona van, feleségül keres ort. kóser házból való urileányt 7—800.000 lei hozománnyal. Jelige „Stabil”. 1225

Fiam részére, ki 38 éves, szigorúan vallásos, izr. magas műveltségű és jó jövedelmű ecetgyáros, kinek gyáran kívül is jelentékeny megtakarított pénze van, vallásos és művelt urileányt keresek feleségül 250—300.000 lei vagyonnal. Érdeklődök „Hajlevágás kötelező” jeligére irhatnak a kiadóhivatalba. 1106

Épülettakereskedő, jelentékeny vagyonnal és szép keresettel bíró, 33 éves, izr. vallású, érettségizett, a közepesnél kissé alacsonyabb, intelligens és szimpátikus fiatalember, komoly házasság céljából keresi 25—26 éves urileány ismeretségét, kinek 250.000 lei hozománya van. Leveleket „Nem bánja meg” jeligére kér a kiadóba. 1207

Egy 4500 holdas birtokon több alárendelttel gazdálkodó okleveles gazdaságit, eleőkeli családból való 34 éves, reprezentáló külsejű, intelligens és szimpátikus, református fiatalember, elvenne olyan leányt, kinek kelengye és berendezésén kívül 80.—100.000 lei hozománya van. Falusi életet kedvelők irjanak „Sminkelt nem kell” jeligére a kiadóba. 1234

Házasságközvetítők

Házasságokat biztos eredménnyel közvetít a széleskörű összeköttetéssel rendelkező »MIREA« iroda Cluj, Reg. Ferdinand 116.

Férjhezmenendők és nősülendők forduljanak bizalommal a huszonhat éve fennálló törvényen bejegyzett Nagy Jenő házassági irodájához Budapest, Rákóczi-ut 61. Cégjelzéstelen levelezés.

Társaságbeli legdiszkrétebb házasságközvetítés, Doktorné, Budapest, Király-u. 67. II. 8.

Házasságot külföldiek részére is legelőnyösebben közvetít Sebestyén Imre évtizedes irodája Budapest, Erzsébet körút 4.

Házassági ügyében forduljon bizalommal Deák Dezső irodájához Budapest Rákóczi-ut 44.

Legdiszkrétebben közvetít házasságokat az előkelő körökben Goldringné Budapest, Kertész-utca 8. I. 8.

Özvegy Davidovicsné házassági és információs irodája Budapest, Erzsébet körút 41. Alapított 1908.

Hirdessen az „Economistban“

Beszerezési források:

E rovatban a beiktatás ki árólág a cég nevét és közelebbi címét tartalmazhatja és előfizetési díja negyedévre 90.— lej.

CLUJ

Börkereskedők:

Kozák István, Cal. Reg. Ferdinand 25.
(a Főpostával szemben).

Farkas Ernő, Cal. Reg. Ferdinand
21. sz. Telefon 1424.

Épületfa kereskedők:

»Bradul Verde«, Str. Din Dos 21 sz.
Telefon 1344.

»Lignaria« S. A., Str. Cernăuți 1-a
szám. Telefon 561.

»Someșul Rece«, Str. Gen. Poetaș
4 szám. Telefon 4.

Szenes Károly, Str. Dr. V. Goldiș
(Tunarilor) 2 sz. Telefon 131.

»Valea Someșului« S. A. Piața Cor-
vin 3 sz. Telefon 1051.

Parfümeriák:

»Appolo«, Str. Regina Maria 4.

»Royal« Drogueria, Piața Unirii 26.
sz. Telefon 791.

Szinberger R., Cal. R. Ferdinand 28.

Rádió kereskedések:

»Electrica«, Piața Unirii 28. sz. Te-
lefon 610.

»Rex« intrepr. electric. Str. Memo-
randului 8. sz. Telefon 863.

Férfi- és női confekció:

»Parc« Áruház, Str. Gh. Barițiu 6.

Textil kereskedések:

A. B. C., Str. Neculcea 1. (Bejárt
a kapu alatt).

Szabó Jenő S. A., Calea Reg. Fer-
dinand 5 sz. Telefon 479.

Szegő Géza, Cal. Reg. Ferdinand 21.

Tűzifa kereskedések:

Ausländer Lipót, Piața Mihail Vite-
azul 21 sz. Telefon 753.

Balázs Imre, Strada Samuil Micu 3
szám. Telefon 1011-a.

»Calcit« Str. Gărei 21 sz. Telef. 737.

Krausz Viktor, Strada Chintăuli 1
szám. Telefon 737.

Lázár Henrik, Strada Gh. Barițiu
28 szám. Telefon 251.

Löbl. Mátyás, Str. Gh. Barițiu 18
sz. Telefon 988.

Vaskereskedések:

»Barzel« vasüzlet, Piața Mihail Vi-
teazul 13 sz. Telefon 1042 és 1049.

Diamantstein László, Calea Regele
Ferdinand 24 sz. Telefon 84.

Frenkel András, Str. Regina Maria
38 sz. Telefon 1072.

Adás - Vétel

Künyű egylovas, jókarban levő stráfsze-
ker jutányosan eladó, Cluj, St. Bactu 1—3.
fatelep.

Vasuti állomásnál elraktározott 24"-os
Langfelder gyártmányu gatter olcsón eladó.
Érdeklődők adják le címüket a kiadóba. 61

Használt, de jókarban levő látható írásu
írógépet keresek megvételre. Cím a kiadó-
hivatalban. 62

Aranyat, ezüstöt és ékszereket a legma-
gasabb árban vesz Rosner Sámuel ékszerész
Cluj, Cal. Regele Ferdinand 114 63

Egy háromszobás, nagyon kényelmes be-
osztású családi ház, előszoba és fürdőszo-
bával, parkettes, nagy és világos szobák,
szép kerítél villanegyedben. elköltözés mi-
att jutányosan eladó. Cím a kiadóba. 64

500 drb. háromméter hosszúságú tölgy
sasztá 12—12 cm. vastagságtól felfelé, folyó-
méterenként 15 leíért eladó. Cím a kiadó-
ban. 65

Fővonal mentén, gyönyörű helyen levő
mintegy 11 holdas gyártelep, gyárépületek-
kel, lakásokkal, iparvágánnyal, bevezetett
földgázzal bármely nagyobbszabásu ipar
folytatására nagyon alkalmas, olcsón eladó.
Érdeklődők adják le címeiket a kiadóba 66

Egy közepnagyságú, jó állapotban levő
pénzszekrény eladó. Cím a kiadóhivatalban.
67

Szép könyvtár, modern, klasszikus, szép-
irodalmi könyvekből álló alkalmi áron eladó.
Ajánlatokat »Nincs helyem hozzá« jelígere
a kiadóba. 79

Gyártelepnek alkalmas terület és tökebe-
fektetésre kedvező házhelyek, villanyvilági-
tással és vízvezetékekkel eladók. Közelebbit
1466 számú telefonon. 79

Írógépet, magyar ékezejtűt, használható
állapotban levőt vennék. Cím a kiadóban. 80

Egy jó állapotban levő fűrészgép, tűzifa
fűrészelésre sürgősen eladó. Cím a kiadó-
ban. 81

Biciklit, jó állapotban levőt 8 éves fiu
részére veszek. Címet ármegjelöléssel a kia-
dóba kérem leadni. 82

Két íróasztalt, egy íratszekerényt és egy
jó állapotban levő írógépet, néhány iroda-
székkel együtt vennék. Ajánlatok »Iroda be-
rendezés« jelígere a kiadóba küldendők. 83

Egy 4 gatteres üzemet hajtott 70 Hp. fél-
stabil gép, leszerelt állapotban olcsón eladó.
Mint hogy a gép vasutállomástól messze van,
vétel esetén a gyár vállalja annak vasúthoz
szállítását és vagonba rakását. Cím a kia-
dóba. 84

Vennék üzlethelyiséggel bíró, belvároshoz
közel, forgalmas helyen levő kisebb házat.
Cím a kiadóban. 85

Keresek megvételre Excender rendszerű,
nagy horderejtű prést. Grünwald Jakab, Cal.
Decebal 23. 86

Éjjeliőr-órát keres megvételre a Hirsch
vasöntöde. 87

Saját érdekében hirdessen
az ECONOMIST-ban.

Levelezés.

Előfizetési díj negyed évre 18 Lei

„Buzavirág“ jelígejtű levél íróját ké-
rem, hogy teljes címének közlésével
írja meg családi körülményeit, mely
után részletesen válaszolok s címeimet
én is megadom. 89

„Tanítónőnek“ Cluj. Érzékenyen saj-
nálom, hogy a kor miatt nem talál-
lunk. 90

„Válogató“ jelígere levél van, kér-
jük átvenni. 91

Sportot kedvelő fiatal urileány, is-
meretség híján ez uton keresi egy
igazi harmincas uriember ismeretsé-
gét, akivel együtt rodlizhat és korcsoly-
lyázhat. Leveleket »Ha a tél beállt«
jelígere kér a kiadóba. 92

„Nem szanalás és nem hozomány-
vadász“ -nak nagypapa azt üzeni, hogy
az unoka nem meri vállalni a két
gyermekkel járó nehézségeket 93

Magas pozíciókat betöltött, nagyon
művelt, ugynevezett finom ur, 49 éves
izr. vallásu, behizelgő modoru s álta-
lánosan kedvelt uriember, 40—45 éves,
intelligens és jó módu urindó ismeret-
ségét keresi. Teljes címü leveleket
»Komollyá is válhat« jelígere kérek a
kiadóba. 94

„Szellemi torna“ jelígere sürgős le-
vél van a kiadóban. 95

„Nem sürgős“ jelígejtű levél urilány
íróját »Alacsony termetűek“ apja arra
kéri, hogy a már ismert jelígen írja
meg a kiadóhivatalnak pontos nevét
és címét, hogy levél útján érintkezésbe
léphessünk. 95

Szerkesztői és kiadóhivatali üzenetek:

L. H. Sátoraljauhely. Bár első cikke
tapasztalt egyén megfigyeléseit tartal-
mazza, azonban a téma már elcsépejt
s közlésre nem alkalmas. Második
cikke pedig az ifteni viszonyokat nem
fedi s politikát is tartalmazó cikket
külföldi szerz től nem lehet közölni.

Dr. M. J. Oradea. Igen finom ér-
zékkal megírt tanulmány, de kimon-
dottan irodalmi lapba, s nem ily szak-
lapba való. Ha megfelelő helyre küldi,
egész biztosan leközlik.

T. K. Sighșoara, B. M. Oradea, Dr.
K. Gy. Timișoara. Az előfizetési díja-
kat köszönettel megkaptuk.

Felölő szerk. M. Lebovits. Tipografia „ORIENT“ Cluj, Str. Iuliu Maniu 8.

Cenzurat

Intreprindere de Calendare. — Reklámmaptár vállalat.